

Los sabores del porro

Porro

Pablo Flórez Camargo

Versión de María Cristina Rivera Cadena

Formato instrumental



Sistros

Soprano
Alto

Xilófonos

Soprano
Alto

Metalófonos

Soprano
Alto

Percusión 1

Platillo

Percusión 2

Maracón

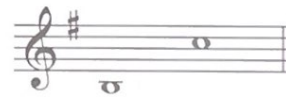
Percusión 3

Redoblante

Percusión 4

Tambora

Voz



Guitarra

Contrabajo

Los sabores del porro

Porro

Pablo Flórez Camargo

Versión de María Cristina Rivera Cadena

DURACIÓN 4:34



Mi porro me sabe a todo, lo bueno de mi región,
me sabe a caña, me sabe a toros, me sabe a fiesta me sabe a ron.
Me sabe a piña me sabe a mango, me sabe a leche esperá 'en corra,
me sabe a china esparaca'en fandango, y aji con huevo bien machucaao ¡ye!

Mi porro me sabe, a bollo poloco,
mi porro me sabe, a bollo poloco,
esmigao en celele y a minguí con coco,
esmigao en celele y a minguí con coco.

Me sabe a queso bien amasao, con panela'e coco de Colomboi,
también me sabe a viuda'e pescao, con calzón ripiao bajo un ranchon.
Mi porro me sabe a fruta, a mamey, patilla o taja'e melón,
también me sabe a yuca harinosa asá, moja'en asiento de chicharrón.

A totumá'e guarapo, con hielo y limón,
a totumá'e guarapo, con hielo y limón,
bajo un higo sato, sentao'en un cajón.
bajo un higo sato, oye mi negra sentao'en un cajón.

Mi porro me sabe, a bollo poloco,
mi porro me sabe, a bollo poloco,
esmigao en célele y a minguí con coco,
esmigao en célele y a minguí con coco.

Los sabores del porro

Porro

Biografía del compositor
y reseña de la obra

Pablo Flórez Camargo

Nació en Ciénaga de Oro el 27 de junio de 1926. Es un músico de amplia trayectoria; compositor e intérprete, ocupa un puesto destacado en la cultura musical de Colombia. Sus creaciones las ha plasmado en varias grabaciones, él afirma que: “ha compuesto más de mil canciones”. Tal vez sus temas más conocidos son: La Aventurera y Los Sabores del Porro, que han circulado por todo el continente.

Recomendación metodológica

Este es un arreglo cuyo principal atractivo es la belleza del texto escrito por el Maestro Pablo Flórez, referente a las comidas típicas de la Región Caribe colombiana. Aunque, en el texto hay palabras que para otras regiones del país pueden resultar extrañas, por no ser del empleo común, suele ser del total agrado de los niños.

Es importante preparar a los niños en los instrumentos de percusión que se emplean en este caso y en la interpretación de la base propia del porro, que fue tomada de las raíces populares del porro monteriano y sincelejano; ya que, de esta región es oriundo este aire, popularizado e interpretado por las bandas que tocan durante las corralejas.

Escrito en Mi m, que es una tonalidad que no ofrece grandes dificultades a las placas, tiene una sección comprendida entre los compases 124, entrada del redoblante, hasta el 156, entran las voces al coro; en la cual la intención es lograr que los instrumentos vayan sumándose uno a otro con la finalidad de ganar densidad y cada vez mayor intensidad en la sonoridad. Es importante recordar que en los grupos pre-orquestales, la percusión con demasiado volumen puede ocultar las voces de los niños, por eso, siempre se recomendará, en el ensamble, dar especial atención a la parte vocal.

La estructura básica del arreglo es: sección instrumental, 1ª estrofa, coro, sección instrumental, 2ª estrofa, coro, mambo instrumental, coro, sección instrumental. La sección instrumental y el coro, que aparecen tres veces, son siempre iguales. La primera y la segunda estrofa tienen la misma línea melódica con las variantes propias del cambio de texto.

María Cristina Rivera Cadena

Los sabores del porro

(Porro)

Pablo Flórez

Versión de María Cristina Rivera

Allegro $\text{♩} = 90$

The musical score is arranged in a vertical staff system. The instruments and their parts are as follows:

- Sistros:** Soprano and Alto staves, both containing whole rests.
- Xilófonos:** Soprano and Alto staves, both containing whole rests.
- Metalófonos:** Soprano and Alto staves. The Soprano part has a melodic line starting in the final measure. The Alto part has a similar melodic line starting in the final measure.
- Percusión:** Four staves: Percusión 1 (Platillo) with a rhythmic pattern of eighth notes and rests; Percusión 2 (Maracón) with a rhythmic pattern of eighth notes and rests; Percusión 3 (Redoblante) with a rhythmic pattern of eighth notes and rests; Percusión 4 (Tambora) with a melodic line of eighth notes.
- Voz:** A single staff containing whole rests.
- Guitarra:** A single staff containing whole rests.
- Contrabajo:** A single staff containing whole rests.

9

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2
3
4

Voz

Gtr

Cb

f

f

mf

mf

E_{min} B7 B7 B7 B7

Detailed description of the musical score: The score is for a piece in G major. It features a string section (Sis.) with Soprano (S) and Alto (A) parts, a xylophone (Xil.) with Soprano (S) and Alto (A) parts, maracas (Met.) with Soprano (S) and Alto (A) parts, and a percussion section (Perc.) with four parts (1-4). The voice part (Voz) is currently silent. The guitar (Gtr) part shows a progression of chords: E_{min}, B7, B7, B7, B7. The bass (Cb) part provides a steady bass line. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

16

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

3

4

16

Voz

Gtr

Cb

B7 B7 E min E min B7 B7 E min E min

24

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Detailed description: This section of the score covers measures 24 to 31. It features three main parts: strings (Sis.), xylophone (Xil.), and metal percussion (Met.). The strings are divided into Soprano (S) and Alto (A) staves. The xylophone also has Soprano (S) and Alto (A) staves. The metal percussion part is divided into Soprano (S) and Alto (A) staves. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The strings play a melodic line with some rests, while the xylophone and metal percussion provide a rhythmic accompaniment.

Perc.

1

2

3

4

Detailed description: This section of the score covers measures 24 to 31 for four percussion parts, numbered 1 through 4. Part 1 is a snare drum with a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes. Part 2 is a bass drum with a simpler pattern of quarter notes. Part 3 is a hi-hat with a complex rhythmic pattern. Part 4 is a conga with a melodic line of eighth notes. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

24

Voz

Gtr

Cb

Mi po - rro me sabe a to -

B7 B7 E min E min C B7 E min E min E min

Detailed description: This section of the score covers measures 24 to 31 for voice, guitar, and bass. The voice part (Voz) has a melodic line with the lyrics "Mi po - rro me sabe a to -". The guitar part (Gtr) has a chordal accompaniment with chords B7, E min, and C. The bass part (Cb) has a melodic line. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

32

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

32

Voz

Gtr

Cb

- do lo bue - no de mi región me sabe a ca - ña me sabe a to - ros

E min E min E min B7 B7 B7 B7

39

Sis. [S, A]

Xil. [S, A]

Met. [S, A]

Perc. [1, 2, 3, 4]

39

Voz

me sabe_a fies - ta.y me sabe_a ro - on. Me sa be_a pi - ña me sabe_a man - go

B7 B7 E min E min E min E min

Gtr

Cb

45

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

45

Voz

me sabe_a le - che_espe ra_en co-rra me sabe_a chi - na_esparasca_en fandan - go

E min E min B7 B7 B7 B7

Gtr

Cb

51

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

51

Voz

Gtr

Cb

y aji con hue - vo en machucao ¡ye! Mi porro me sa - be a bo llo polo - co,

B7 B7 E min E min B7 B7 E min

58

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

58

Voz

Gtr

Cb

mi po-rrro me sa - be a bo-llo po lo - co, es - mi-gao en ce - le - le

E min B7 B7 E min E min B7

64

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2
3
4

Voz

Gtr

Cb

mf

mf

y_a mingui con co - co es - mi gao.en ce - le - le y_a mingui con co - co.

B7 E min E min B7 B7 E min E min

71

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2
3
4

Voz

Gtr

Cb

E min E min B7 B7 B7 B7 B7 B7

79

Sis. S A

Xil. S A

Met. S A

Perc. 1 2 3 4

79

Voz

E min E min B7 B7 E min E min B7 B7

Gtr

Cb

87

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

3

4

87

Voz

Me sa be a que - so bien a ma sao

E min E min C B7 E min E min E min E min

Gtr

Cb

94

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

Voz

Gtr

Cb

con pa-ne la'e co - co de Co-lom - boi tam-bien me sa - be a viud a'e pesca - o

E min Emin B7 B7 B7 B7

100

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

100

Voz

Gtr

Cb

con cal zón ri pia - o ba-jo_un ran - cho - on. Mi po - rro me sabe a fru - tas

B7 B7 Emin Emin Emin Emin

106

Sis. [S A] [S A] [S A]

Xil. [S A] [S A] [S A]

Met. [S A] [S A] [S A]

Perc. 1 2 3 4

106

Voz

a - mamey pa ti - lla, o ta ja e melón también me sa - be a yu ca, ha - rino - sa'a - sa

E min E min B7 B7 B7 B7

Gtr

Cb

112

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

112

Voz

moja'en a sien - to de chicha rro - on. A to tuma,e guara - po con hie lo y li món

B7 B7 E min E min B7 B7

Gtr

Cb

118

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

118

Voz

Gtr

Cb

a totuma.e guara - po con hielo.y limón ba - jo.un hi-go sa - to

E min E min B7 B7 E min E min B7

125

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

125

Voz

Gtr

Cb

sentao en un ca-jón ba-jo un hi-go sa-to o-ye mi negra sen-tao en un ca-jón.

B7 Emin Emin B7 B7 Emin Emin

132

Sis.

Xil.

Met.

This section of the score covers measures 132 to 139. It features three instrument groups: Sis. (Soprano and Alto), Xil. (Soprano and Alto), and Met. (Soprano and Alto). Each group is represented by two staves. The music consists of a series of whole notes on a single pitch, indicated by a flat sign on the staff. The key signature is one sharp (F#).

Perc.

This section of the score covers measures 132 to 139. It features four percussion staves labeled 1, 2, 3, and 4. Staves 1, 2, and 4 contain whole notes on a single pitch, indicated by a flat sign. Staff 3 contains a rhythmic pattern of eighth notes with accents and slurs, alternating between a flat and a sharp key signature.

132

Voz

Gtr

Cb

This section of the score covers measures 132 to 139. It features three instruments: Voz (Voice), Gtr (Guitar), and Cb (Bass). Each instrument is represented by a single staff. The music consists of a series of whole notes on a single pitch, indicated by a flat sign on the staff. The key signature is one sharp (F#).

140

Sis.
S
A

Xil.
S
p *mf*
A
mf

Met.
S
A

Perc.
1
2
p
3
p
4

Voz

Gtr

Cb

148

Sis. S A

Xil. S A

Met. S A

Perc. 1 2 3 4

148

Voz

Gtr

Cb

156

Sis.

Xil.

Met.

This section of the score covers measures 156 to 161. It features three instrument groups: Sis. (Soprano and Alto), Xil. (Soprano and Alto), and Met. (Soprano and Alto). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The Sis. parts are mostly rests. The Xil. parts play a rhythmic melody with eighth and sixteenth notes. The Met. parts play a similar rhythmic pattern with some rests.

Perc.

This section of the score covers measures 156 to 161 for four percussion parts. Part 1 uses a snare drum with a pattern of eighth notes and rests. Part 2 uses a bass drum with a pattern of quarter notes and rests. Part 3 uses a hi-hat with a pattern of eighth notes and rests. Part 4 uses a conga with a pattern of eighth notes and rests.

156

Voz

Gtr

Cb

This section of the score covers measures 156 to 161 for three instruments: Voz (Vocal), Gtr (Guitar), and Cb (Cello). All three parts are mostly rests, indicating they are not playing in this section.

163

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

163

Voz

Gtr

Cb

Mi po rro me sa - be a bo-llo po lo - co mi po rro me sa - be a bo-llo po lo -

B7 B7 E min E min B7 B7

170

Sis.

Xil.

Met.

Perc.

170

Voz

Gtr

Cb

- co es - mi gao.en ce - le - le y.a mingui con co - co es - mi gao.en ce - le - le

E min E min B7 B7 E min E min B7

177

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2
3
4

Voz
177
y a minguí con co - co.

Gtr
B7 E min E min E min E min B7 B7 B7

Cb

185

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

3

4

185

Voz

Gtr

Cb

B7 B7 B7 E min E min B7 B7 E min

193

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

3

4

193

Voz

E min B7 B7 E min E min C B7 E min E min

Gtr

Cb